

31986R1797

L 157/1

ÚRADNÝ VESTNÍK EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV

12.6.1986

NARIADENIE RADY (EHS) č. 1797/86
z 9. júna 1986,
ktorým sa rušia určité poštové poplatky za colnú prezentáciu

RADA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho hospodárskeho spoločenstva, a najmä na jej článok 235,

so zreteľom na návrh Komisie ⁽¹⁾,

so zreteľom na stanovisko Európskeho parlamentu ⁽²⁾,

so zreteľom na stanovisko Hospodárskeho a sociálneho výboru ⁽³⁾,

keďže rozhodnutím 79/8/EHS predstaviteľov vlád členských krajín Európskeho hospodárskeho spoločenstva, ktoré sa stretávajú v Rade, z 18. decembra 1978 o zrušení určitých poštových poplatkov za colné konanie ⁽⁴⁾ sa končí vyberanie poplatkov za colné konanie pri zásielkach tovaru posielaného z členského štátu a profit z výnimky z dane z obratu a spotrebnej dane pri dovoze;

keďže úrady niektorých členských štátov v dôsledku toho naďalej vyberajú takéto poplatky za iné zásielky tovaru zo spoločenstva, zasielané z iného členského štátu;

keďže je žiaduce posilniť vnútorný trh spoločenstva obmedzením a, ak je to možné, odstránením administratívnych postupov a poplatkov, ktoré sa vzťahujú na obchod s tovarom spoločenstva medzi členskými štátmi; keďže úplné zrušenie poštových poplatkov za colné konanie v spoločenstve by znamenalo významný príspevok k dosiahnutiu tohto cieľa tým, že by mal

viditeľný a bezprostredný účinok na tomto obchode na prospech všetkých obyvateľov Európy;

keďže zmluva doteraz neposkytla potrebné právomoci, okrem tých, ktoré sú uvedené v článku 235,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Za konanie pri colných zásielkach tovarov posielaných z členského štátu, ktoré spĺňajú podmienky stanovené v článkoch 9 a 10 zmluvy, sa už nebudú vyberať poštové poplatky,

Článok 2

Odlišne od článku 1 ustanovenia platné v Španielsku a Portugalsku, pokiaľ ide o poštové poplatky za colné konanie pri obchode s tretími krajinami sa môžu uplatňovať za tých istých podmienok obchodu v spoločenstve, kým sa pri tomto obchode vyberajú colné poplatky.

Článok 3

Toto nariadenie nadobudne účinnosť 1. januára 1988.

Toto nariadenie je záväzné vo svojej celistvosti a je priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Luxemburgu 9. júna 1986

Za Radu

Predseda

G. M. V. van AARDENNE

⁽¹⁾ Ú. v. ES C 202, 10.8.1985, s. 8.

⁽²⁾ Ú. v. ES C 352, 31.12.1985, s. 289.

⁽³⁾ Ú. v. ES C 344, 31.12.1985, s. 6.

⁽⁴⁾ Ú. v. ES L 6, 10.1.1979, s. 26.